

Mac Quick Guide^(English)

17-07-2A65L20-C

Installing the Software

- Switch on the scanner power from the rear of the scanner.
- Insert the Mac Setup/Application CD-ROM, included with your scanner, into your CD-ROM drive and a [Plustek Scanner] CD  will show on the desktop of your Mac OS X.
- Double-click on the CD icon, and a window will pop up displaying the file folder.
- Double-click on the setup file [Setup], and the Scanner Installer will start to guide you through the installation. Follow the on-screen guide in the installer window.
- You will be prompted to enter your Mac administrator password. Enter the password to continue the installation. **Note: Only the Mac administrator can perform the installation. Please make sure that you log in the Mac OS as an administrator.**
- When the installation finishes, click the [Close] button to exit the installer.
- After the software is installed, please perform the scanner calibration. Click **Finder > Applications > Plustek > Your scanner model name > Calibration Wizard**.
- Insert the special calibration sheet into the ADF of the scanner, with arrows toward the scanner buttons.
- Follow the on-screen instructions to complete the scanner calibration. After the calibration is complete, click **OK**.



Attention

- Save the Setup/Application CD in case you need to reinstall the driver and software in the future.
- Save the Calibration Sheet in case you need to calibrate the scanner in the future.



Information

Please refer to the complete "user's guide" on the installation disc to guide you through any question you may have while using the scanner.

Mac Wegweiser^(Deutsch)

Software installieren

- Schalten Sie den Scanner an seiner Rückseite ein.
- Legen Sie die dem Scanner beiliegende Mac Setup/Applikations CD-ROM in Ihr CD-ROM Laufwerk ein. Ein [Plustek Scanner] CD Icon  erscheint auf dem Bildschirm Ihres Mac OS.
- Führen Sie einen Doppelklick auf dem CD Icon durch und ein Fenster poppt auf, dass den Dateiordner anzeigt.
- Führen Sie einen Doppelklick auf die Installationsdatei [Setup] aus und der Scanner Installer wird beginnen Sie durch die Installation zu führen. Folgen Sie der Bildschirmanleitung in dem Installationsfenster.
- Sie werden aufgefordert Ihr Mac Administrations-Passwort einzugeben. Geben Sie das Passwort ein, um mit der Installation fortzufahren. **Beachten Sie: Nur der Mac Administrator kann die Installation durchführen. Bitte versichern Sie sich, dass Sie sich als Mac OS Administrator einloggen.**
- Wenn die Installation abgeschlossen ist, klicken Sie auf [Schließen] um das Installationsprogramm zu beenden.
- Nach Installation der Software muss der Scanners kalibriert werden. Klicken Sie **Finder > Programme > Plustek > das Modell Ihres Scanners > Kalibrierungsassistent**.
- Legen Sie das Kalibrierungs-Blatt in den Papiereinzug, mit den Pfeilen in Richtung Bedienfeld des Scanners.
- Folgen Sie zum Kalibrieren des Scanners den Anweisungen auf dem Bildschirm. Nachdem die Kalibrierung beendet ist, klicken Sie **OK**.



Achtung

- Bewahren Sie die Programm und Treiber CD-Rom für den Fall auf, dass Sie erneut den Treiber und die Software installieren müssen.
- Bewahren Sie das Kalibrierungsblatt für den Fall auf, dass Sie den Scanner erneut kalibrieren müssen.



Hinweis

Für etwaige Fragen, die Sie während der Verwendung des Scanner haben könnten, ziehen Sie bitte das auf der Installations-CD enthaltene komplette „Benutzerhandbuch“ zu Hilfe.

Mac Guide rapide^(Français)

Installer le Logiciel

- Allumez le scanner à l'aide de l'interrupteur situé à l'arrière de scanner.
- Insérez le Mac CD-ROM d'installation des applications (livré avec le scanner) dans votre lecteur de CD-ROM. Une icône CD  [Plustek Scanner] s'affichera sur le bureau de l'OS de votre ordinateur Mac.
- Double-cliquez sur l'icône CD, et une fenêtre déroulante affichera le dossier du fichier.
- Double-cliquez sur le dossier [Setup], et Scanner Installer vous guidera pendant l'installation. Suivez le guide à l'écran dans la fenêtre d'installation.
- Votre mot de passe administrateur de Mac vous sera demandé. Entrer le mot de passe pour continuer l'installation. **Note: Seule l'administrateur de Mac peut effectuer l'installation. Veuillez vous assurer que vous ouvrez une session OS de Mac en tant qu'administrateur.**
- Lorsque l'installation est finie, cliquez sur [Fermer] pour quitter l'installateur.
- Une fois les programmes installés, vous devez étalonner le scanner. Cliquez Click **Finder > Applications > Plustek > Nom du Model de Votre Scanner > Assistant d'étalonnage**.
- Chargez la feuille d'étalonnage dans l'ADF, les fleches vers les boutons du scanner.
- Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour terminer l'étalonnage. Après la calibration, cliquez sur **OK**.



Attention

- Sauvegader le CD-ROM installation/ application au cas où vous devriez réinstaller le gestionnaire et le logiciel à l'avenir.
- Sauver la Feuille d'étalonnage au cas où vous devriez calibrer le scanneur à l'avenir.



Informations

Veuillez consulter le « guide de l'utilisateur » complet que vous trouverez sur le disque d'installation. Il vous guidera à travers toutes questions éventuelles lorsque vous vous servez du scanner.

Mac Guida rapida^(Italiano)

Installazione del software

- Accendere lo scanner dalla parte posteriore.
- Inserire il CD-ROM di Mac setup/delle applicazioni accluso allo scanner nell'unità CD-ROM. L'icona  [Plustek Scanner] apparirà sul desktop del vostro Mac OS.
- Doppio click sull'icona CD e apparirà sul un pop-up.
- Doppio click sul file di setup [Setup] e Scanner Installer inizierà a guidarvi nei processi di installazione. Seguire le istruzioni sullo schermo.
- Sarà necessario inserire la propria password MAC.Inserire la password per continuare il processo di installazione. **Nota: solo l'amministratore Mac può portare a termine l'installazione. Assicurarsi di aver effettuato il log-in come amministratore.**
- Quando termina l'installazione, fare clic su [Chiudi] per uscire dal programma di installazione.
- Una volta installato il software, eseguire la calibrazione dello scanner. Cliccare su **Finder > Applicazioni > Plustek > Nome del vostro scanner > Calibration_Wizard** (Calibrazione guidata).
- Inserire il foglio di calibrazione speciale nell'ADF dello scanner, con le frecce rivolte verso i tasti.
- Per completare la taratura dello scanner, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo. Una volta terminata la calibrazione, fare clic su **OK**.



Attenzione

- Conservare il CD-ROM Configurazione / Applicazione qualora fosse necessario reinstallare il driver e il software in futuro.
- Conservare il Foglio per la calibrazione qualora fosse necessario eseguire la calibrazione dello scanner in futuro.



Informazioni

Fare riferimento al "manuale dell'utente" sul disco di installazione per una guida a qualsiasi domanda durante l'uso dello scanner.

Mac Guía Rápida^(Español)

Instalación del software

- Pulse el interruptor de conexión del escáner situado en la parte posterior.
- Introduzca el CD-ROM de Mac instalación y aplicaciones entregado con el escáner en la unidad de CDs. El icono  de [Plustek Scanner] aparecerá en el escritorio de su ordenador MAC.
- Haga doble click en el icono del CD y se abrirá una ventana con la carpeta.
- Haga doble click en el archivo de instalación [Setup] y el Scanner Installer le irá guiando en el proceso de instalación. Siga la guía de instalación en pantalla.
- Durante el proceso se le solicitará que introduzca su contraseña de administrador de Mac. Introduzca la contraseña para continuar la instalación. **Nota: sólo el administrador del ordenador Mac puede realizar la instalación. Compruebe que se registra en el sistema operativo de Mac como administrador.**
- Cuando la instalación haya finalizado, clic en [Cerrar] para salir de la instalación.
- Una vez instalado el software, realice la calibración del escáner. Haga clic en **Finder > Aplicaciones > Plustek > Nombre del modelo de su escáner > Calibration_Wizard** (Asistente de Calibración).
- Inserte la hoja especial de calibración en el ADF del escáner, con las flechas dirigidas hacia los botones del escáner.
- Siga las instrucciones de la pantalla para completar la calibración del escáner. Una vez que la calibración se haya completado, haga clic en **OK**.



Atención

- Guarde el CD-ROM de Instalación / Aplicación para futuras reinstalaciones de controlador y software cuando sea necesario.
- Guarde la Hoja de Calibración para futuras calibraciones del escáner cuando sea necesario.



Información

Consulte la "guía del usuario" completa que se encuentra en el disco de instalación para resolver cualquier pregunta que pueda tener con el uso del escáner.

Mac Guia Rápido^(Português)

Instalação do software

- Ligue a energia do scanner na parte traseira.
- Insira o CD-ROM de Instalação / Aplicativos Mac, fornecido com seu scanner, na unidade de CD-ROM. Um ícono do CD [Plustek Scanner]  aparecerá na área de trabalho do seu SO Mac.
- Faça um clique duplo no ícono do CD, e uma janela aparecerá mostrando a pasta do arquivo.
- Faça clique duplo no arquivo de configuração [Setup], e o Scanner Installer começará a guiar-lhe pela instalação. Siga o guia sobre a tela na janela do instalador.
- Você será pedido a entrar a senha do seu administrador Mac desta maneira. Entre a senha para continuar a instalação. **Nota: Somente o administrador Mac pode executar a instalação. Assegure-se de que você entrou no SO Mac como um administrador.**
- Ao terminar a instalação, clique em [Fechar] para sair do instalador.
- Após instalar o software, execute a calibração do scanner. Clique **Finder > Aplicativos > Plustek > Nome do Modelo do seu Scanner > Calibration_Wizard** (Assistente de calibragem).
- Inserir a folha de calibração no ADF do scanner, com setas indicando em direção aos botões do scanner.
- Segue as instruções on screen (na tela) para concluir a calibração do scanner. Depois da calibração concluída, clique no **OK**.



Atenção

- Guarde O CD-ROM de Instalação / Aplicativos caso seja necessário reinstalar o controlador e o software no futuro.
- Guarde a Folha de calibragem caso seja necessário calibrar o scanner no futuro.



Informação

Consulte o "guia do usuário" no disco de instalação para guiar-lhe por qualquer questão que você possa ter ao usar o scanner.

Mac Krótki Przewodnik^(Polski)

Instalacja oprogramowania

- Włącz zasilanie skanera z tyłu urządzenia.
- Włóż płytę CD do instalacji urządzenia / oprogramowania Mac, dołączonej do skanera do napędu CD w komputerze. Ikona CD  [Plustek Scanner] ukaże się na pulpicie twojego Mac.
- Podwójnie kliknij w ikonę CD, oraz zamigocze okno ukazujące folder pliku.
- Podwójnie kliknij w plik instalacyjny [Setup], a Scanner Installer przeprowadzi cię przez dalsze kroki instalacyjne. Podążaj za przewodnikiem online w oknie instalacyjnym.
- Podczas instalacji zostaniesz zapytany o hasło. Wprowadź hasło, aby kontynuować instalację. **Uwaga: Tylko administrator Mac może przeprowadzić instalację. Upewnij się, że jesteś zalogowany jako administrator.**
- Gdy instalacja zakończy się, kliknij [Zamknij], aby opuścić instalatora.
- Po zainstalowaniu oprogramowania, proszę rozpocząć kalibrację skanera. Kliknij **Finder > Programy > Plustek > Nazwa modelu skanera > Calibration_Wizard** (Kreator kalibracji).
- Włóż do podajnika ADF skanera specjalny arkusz kalibracyjny tak, aby strzałki były skierowane na przyciski skanera.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie aby przeprowadzić proces kalibracji. Po zakończeniu kalibracji kliknij **OK**.



Uwaga

- Zachowaj Płyta CD-ROM do instalacji urządzenia / oprogramowaniaw przypadku gdybyś potrzebował przeinstalowania sterowników lub oprogramowania w przyszłości.
- Zachowaj Arkusz ustawień kalibracyjnych w przypadku gdybyś potrzebował zeskalować skaner w przyszłości.



Informacja

Proszę zapoznać się z załościami instrukcji użytkownika" na dysku instalacyjnym, która odpowie na jakiegolwiek pytania dotyczące użytkowania skanera.

Подключение программногo обеспечения

- На задней панели сканера включите питание.
- Вставьте Mac Установочный CD-ROM, поставляемый со сканером. На рабочем столе ОС Mac появится иконка  [Plustek Scanner] .
- Дважды кликните по иконка, и всплывающее окно, отображающее папку.
- Дважды кликните по установочному файлу [Setup] и Scanner Installer отобразит пошаговую инструкцию по установке. Следуйте руководству по установке на экране Вашего монитора.
- Вам будет предложено ввести пароль администратора Mac OS. Для продолжения процесса уstownки введите пароль. **Примечание:** Только администратор ОС Mac может осуществить процесс установки. Пожалуйста, убедитесь, что Вы вошли в ОС как администратор.
- По окончании процесса установки, нажмите [Заккрыть] для выхода из установщика.
- После установки программногo обеспечения, выполните калибровку сканера. Нажмите **Finder > Программы > Plustek > Модель Вашего сканера > Calibration_Wizard** (Мастер калибровки).
- Вставьте специальный калибровочный лист в автоподатчик сканера (стрелками к кнопкам сканера).
- Чтобы выполнить калибровку сканера, следуйте указаниям на экране. После выполнения калибровки нажмите **OK**.

**Внимание**

- Сохраните Установочный диск на случай, если Вам понадобится переустановить драйвер или программное обеспечение.
- Сохраните Калибровочный лист на случай, если Вам понадобится повторно откалибровать сканер.

**Информация**

Пожалуйста, обратитесь к полному "Руководству пользователя" на установочном диске для получения ответов на вопросы, которые могут возникнуть при использовании сканера.

安裝軟體

- 按下掃描器後方的電源開關以啟動掃描器電源。
- 請將隨機附贈的Mac驅動安裝光碟放入光碟機內，隨後 [Plustek Scanner]  圖示  將出現在 Mac OS的桌面上。
- 雙擊CD圖示，視窗將開啓並顯示檔案資料夾。
- 雙擊 [Setup] 安裝檔案，掃描器驅動程式將開始引導安裝，請遵循螢幕上的指示。
- 當出現提示時輸入Mac管理者密碼，請輸入密碼以繼續安裝。**注意： 僅有Mac管理者能夠進行安裝，請確認您是以Mac OS管理者登入電腦系統。**
- 等軟體安裝完畢後，點擊[關閉]退出安裝程式。
- 等軟體安裝完畢後，請執行校正掃描器。點擊**Finder > 應用程式 > Plustek > 掃描器名稱 > Calibration_Wizard** (校正精靈)。
- 將校正紙放入掃描器的ADF中，校正紙上的箭頭標示朝向掃描器的按鈕。
- 根據螢幕上的步驟提示完成掃描器校正。校正完成後，點選「確認」按鈕。

**注意**

- 請將驅動安裝光碟存放妥當，以備將來您可能需要安裝驅動程式和軟體時使用。
- 請將校正紙存放妥當，以備將來您可能需要校正掃描器時使用。

**資訊**

使用掃描器時如有任何問題請參閱安裝光碟上完整的「使用手冊」。

安裝软件

- 打开扫描仪后方的电源开关。
- 请将随机附赠的Mac驱动安装光盘放入光驱内，随后[Plustek Scanner]  图标  将出现在 Mac OS的桌面上。
- 双击CD图标,窗口将开启并显示档案资料夹。
- 双击 [Setup] 安装档案，扫描仪驱动程序将开始引导安装，请遵循屏幕上的指示。
- 当出现提示时输入Mac管理者密码，请输入密码以继续安装。**注意： 仅有Mac管理者能够进行安装，请确认您是以Mac OS管理者登入计算机系统。**
- 等软件安装完毕后，点击[关闭]退出安装程序。
- 等软件安装完毕后，请执行校正扫描仪。点击**Finder > 应用程序 > Plustek > 扫描仪名称 > Calibration_Wizard** (校正向导)。
- 将专用校正纸放入扫描仪的ADF中，校正纸上的箭头标识朝向扫描仪的按钮。
- 根据屏幕上的步骤提示完成扫描仪校正。校正完成后，点击“确认”按钮。

**注意**

- 请将驱动安装光盘存放妥当，以备将来您可能需要安装驱动程序和软件时使用。
- 请将校正纸存放妥当，以备将来您可能需要校正扫描仪时使用。

**信息**

使用扫描仪时如有任何问题请参阅安装光盘上完整的「使用手册」。

ソフトウェアのインストール

- スキャナの背面からｽｷｬｰの電源を入れてください。
- スキャナに付属のMacセットアップ/アプリケーションCD-ROMをCD-ROMドライブに入れると、[Plustek Scanner]  CDアイコン  がご使用のMac OSのデスクトップに表示されます。
- CDアイコンをダブルクリックすると、ウィンドウはファイルフォルダを示すウィンドウが表示されます。
- セットアップ・ファイル [Setup] をダブルクリックすると、スキャナのインストーラがインストール手順を案内し始めます。インストーラー・ウィンドウに表示される画面上の手順に従って操作します。
- ここでMac管理者パスワードの入力が促されます。パスワードを入力してインストールを続行します。**注：インストールを行うことができるのは、Mac管理者のみです。管理者としてMac OSにログインされていることを確認してください。**
- インストール完了後、[閉じる] をクリックするとインストーラーが終了します。
- ソフトウェアのインストール後、スキャナーのキャリブレーションを実行してください。クリック**Finder > アプリケーション > Plustek > スキャナモデル名 > Calibration_Wizard**.
- ｽｷｬｰのボタンに向かって矢印に従って特別なｷｬﾘﾌﾞﾚｰｼｮﾝｼｰﾄをADFｽｷｬｰに挿入して下さい。
- 画面に表示される指示に従ってｽｷｬｰのｷｬﾘﾌﾞﾚｰｼｮﾝを行います。ｷｬﾘﾌﾞﾚｰｼｮﾝが完了したら、[OK]。

**注意**

- 将来ドライブおよびソフトウェアの再インストールが必要になった時に備えて、セットアップ/アプリケーションCD-ROMは正しく保管してください。
- 将来ｽｷｬｰのｷｬﾘﾌﾞﾚｰｼｮﾝが必要になった時に備えて、ｷｬﾘﾌﾞﾚｰｼｮﾝ用紙は正しく保管してください。

**情報**

スキャナーご使用の際に生じる疑問についてのガイドは、インストールディスクに収録された完全版“ユーザーズガイド”をご参照ください。

소프트웨어 설치하기

- 스캐너 후면의 스캐너 전원 스위치를 올립니다.
- 스캐너에 포함된Mac설치/어플리케이션 CD-ROM을  CD 드라이브에 삽입하면 [Plustek Scanner] CD 아이콘  가 Mac OS의 데스크탑에 나타날 것입니다.
- CD 아이콘을 더블 클릭하면, 윈도우가 팝업 될 것입니다.
- 설정 파일 [Setup] 을 더블 클릭하면, 스캐너 인스톨러가 설치 설명을 시작할 것입니다. 인스톨러 창의 설명에 따라 설치를 진행하십시오.
- 설치 중간에 Mac 관리자 암호 입력을 요구받게 될 것입니다. 암호를 입력하여 설치를 계속합니다. **주의: 오직 Mac 관리자만이 설치를 진행할 수 있습니다. Mac OS 관리자로 로그인하여 주시기 바랍니다.**
- 설치가 완료되면, [닫기]를 클릭하여 인스톨러를 종료합니다.
- 스캐너 설치가 완료된 후 캘리브레이션 작업을 실행합니다. 클릭**Finder > 응용 프로그램 > Plustek > 스캐너 모델 > Calibration_Wizard** (캘리브레이션 위저드).
- ADF에 캘리브레이션용 특수 원고를 화살표를 스캐너 버튼쪽으로 향하게 넣습니다.
- 화면 상의 지시에 따라 스캐너 교정을 완료합니다. 교정이 완료되면, **확인**을.

**주의**

- 나중에 드라이버 및 소프트웨어 재설치가 필요할 때를 대비해 설치/어플리케이션 CD-ROM을 보관합니다.
- 나중에 스캐너를 교정이 필요할 때를 대비해 교정지를 보관합니다.

**정보**

스캐너 사용에 관한 문의가 있는 경우 설치 CD에 포함된 '사용자 가이드' 를 참고하시기 바랍니다.

(1) قم بتشغيل الناسخ الضوئي من خلال مفتاح التشغيل الموجود بالجهة الخلفية .

(2) قم بإدخال القرص المدمج الخاص بإعدادات / تطبيقات ماك والذي استلمته مع جهاز الناسخ الضوئي في مشغل الأقراص ومع ناسخ

(بلوستيك) وستظهر لك أيقونة القرص المدمج  على سطح المكتب الخاص بماك أو اس اكس.

(3) قم بالضغط ضغطًا مزدوجًا على أيقونة القرص المدمج ومن ثم فإن نافذة الويندوز ستظهر وستقوم بعرض حاوية الملفات.

(4) قم بالنقر المزدوج على ملف الإعدادات (Setup) ، وسيقوم المركب الخاص بجهاز النسخ بإرشادك بالخطوات اللازمة لعملية التركيب. قم باتباع المعلومات الإرشادية الموجودة على نافذة المركب.

(5) سيطلب منك بإدخال الرقم السري لجهاز ماك. قم بإدخال الرقم السري للإستمرار في عملية التركيب. يجب ملاحظة انه فقط يمكن القيام بعملية التركيب من خلال نظام تشغيل ماك. لذا يجب التأكد من الدخول الى برنامج ماك او اس كمشغل للنظام.

(6) عند الإنتهاء من عملية التركيب ، قم بالضغط على زر (إغلاق) للخروج من المركب.

(7) بعد الإنتهاء من تركيب البرنامج ، يجب القيام بمعايرة جاهز النسخ الضوئي. قم بالضغط على زر المستكشف finder < applications < التطبيقات < بلوستيك plustek < اسم موديل الناسخ الضوئي < مرشد المعايرة

(8) قم بإدخال ورقة ارشاد خاصة في نظام ايه دي اف الخاص بالناسخ الضوئي مع وجود سهم يشير لإتجاه ازرار الناسخ الضوئي.

(9) قم باتباع المعلومات التي تظهر على الشاشة لإكمال عملية معايرة الناسخ الضوئي. بعد الإنتهاء من عملية المعايرة يجب الضغط على زر مقبول.

**تنبيه**

- قم بالإحتفاظ بقرص الإعدادات والتطبيقات في حالة كانت هناك حاجة لإعادة تركيب قرص التشغيل والبرنامج في المستقبل.
- قم بالحفاظ على صفحة المعايرة في حالة كانت هناك حاجة لمعايرة جهاز النسخ الضوئي مستقبلا.

**معلومات**

نأمل الرجوع الى دليل المستخدم الكامل عند تركيب القرص لإرشادك في حال وجود اي اسئلة قد تريد طرحها اثناء استخدامك لجهاز النسخ الضوئي.